

## \* RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

### · 1.1 Identificateur de produit

· Nom du produit: Trebon Color

· Code du produit: 2243

· 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### · Emploi de la substance / de la préparation

Lessive hautement concentrée pour textiles de couleur en coton ou en tissu mixte

### · 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

#### · Producteur/fournisseur:

Chemische Fabrik Kreussler & Co. GmbH  
Postfach 120454  
D-65082 Wiesbaden

#### · Service chargé des renseignements:

Abteilung TQM  
Herr Heiko Schmidt  
+49 (0) 611 9271-144  
Heiko.Schmidt@kreussler.com

· 1.4 Numéro d'appel d'urgence: +49 (0) 611 9271-0

## \* RUBRIQUE 2: Identification des dangers

### · 2.1 Classification de la substance ou du mélange

#### · Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008

Skin Irrit. 2 H315 Provoque une irritation cutanée.

Eye Dam. 1 H318 Provoque des lésions oculaires graves.

#### · Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE

Xi; Irritant

R38-41: Irritant pour la peau. Risque de lésions oculaires graves.

#### · Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

#### · Système de classification:

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

### · 2.2 Éléments d'étiquetage

#### · Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008

Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

#### · Pictogrammes de danger



GHS05

#### · Mention d'avertissement Danger

#### · Mentions de danger

H315 Provoque une irritation cutanée.

H318 Provoque des lésions oculaires graves.

#### · Conseils de prudence

P280 Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux.

P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher.

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

(suite page 2)

FR

**Nom du produit: Trebon Color**

(suite de la page 1)

- P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.
- P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.
- P402 Stocker dans un endroit sec.

**2.3 Autres dangers**

Il est démontré que le produit ne contient pas de composés halogènes à liaison organique (AOX), de nitrates, de composés de métaux lourds ou de formaldéhydes.

**Résultats des évaluations PBT et vPvB**

- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.

**RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants**

**3.2 Caractérisation chimique: Mélanges**

• **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

• **Composants dangereux:**

	parfums Xi R38; Xi R43; N R51/53 Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	≤1%
EINECS: 237-623-4	disilicate de disodium Xi R41 Eye Dam. 1, H318	30-50%
EINECS: 207-838-8	carbonate de sodium Xi R36 Eye Irrit. 2, H319	30-50%
NLP: 500-337-8	Alcools C13-C15 ramifiés et linéaires,éthoxylés Xn R22; Xi R41 Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Aquatic Chronic 3, H412	5,0-15%
EINECS: 229-912-9	Métasilicate de sodium pentahydraté C R34; Xi R37 Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H335	1,0-5,0%
Polymer	Alcools aliphatiques, C12-C18, éthoxylés, propoxylés Xi R38 Skin Irrit. 2, H315	1,0-5,0%

• **Composants selon le règlement relatif aux détergents CE 648/2004**

agents de surface non ioniques	5 - 15%
phosphonates, parfums, enzymes	< 5%

• **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**RUBRIQUE 4: Premiers secours**

**4.1 Description des premiers secours**

• **Remarques générales:** Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.

• **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

• **Après contact avec la peau:**

Rincer à l'eau chaude.

En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.

• **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.

• **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.

**4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

• **Risques** Risque de perforation gastrique.

(suite page 3)

**Nom du produit: Trebon Color**

(suite de la page 2)

- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

**\* RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
Peut être dégagé en cas d'incendie:  
Monoxyde de carbone (CO)
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Utiliser l'équipement de protection habituel lors des incendies.
- **Autres indications**  
Les résidus de l'incendie et l'eau contaminée ayant servi à l'éteindre doivent impérativement être éliminés conformément aux directives administratives.

**\* RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Éviter la formation de poussière.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Recueillir par moyen mécanique.  
Évacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**  
Aucune substance dangereuse n'est dégagée.  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

**\* RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger** Éviter la formation de poussière.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Ne pas utiliser de fûts en métal léger.  
Matériau ne convenant pas pour les emballages: le verre ou la céramique.  
Matériau ne convenant pas pour les emballages: l'aluminium.  
Matériau approprié pour réservoirs et conduites: acier spécial.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:** Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**\* RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.
- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**  
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

(suite page 4)

FR

Date d'impression : 21.07.2015

Numéro de version 11

Révision: 21.07.2015

**Nom du produit: Trebon Color**

(suite de la page 3)

<b>· DNEL</b>		
<b>disilicate de disodium</b>		
Oral	long term/systemic effects	1,59 mg/kg KG/Day (general public)
Dermique	long term/systemic effects	159 mg/kg/Day (general public) 318 mg/kg/Day (Workers)
Inhalatoire	long term/systemic effects	2,39 mg/m <sup>3</sup> (general public) 11,12 mg/m <sup>3</sup> (Workers)
<b>Métasilicate de sodium pentahydraté</b>		
Oral	long term/systemic effects	0,74 mg/kg KG/Day (Consumers)
Dermique	long term/systemic effects	0,74 mg/kg/Day (Consumers) 1,49 mg/kg/Day (Workers)
Inhalatoire	long term/systemic effects	1,55 mg/m <sup>3</sup> (Consumers) 6,22 mg/m <sup>3</sup> (Workers)
<b>· PNEC</b>		
<b>disilicate de disodium</b>		
Aqua	7,5 mg/l (Marine water) 7,5 mg/l (freshwater)	
Sédiment	29,4 mg/kg (Marine water) 29,4 mg/kg (freshwater)	
<b>Métasilicate de sodium pentahydraté</b>		
Aqua	1000 mg/l (Sewage treatment plant) 1 mg/l (Marine water) 7,5 mg/l (Freshwater) 7,5 mg/l (intermittent release)	

**· Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**· 8.2 Contrôles de l'exposition**

**· Equipement de protection individuel:**

**· Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser.

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

**· Protection respiratoire:** N'est pas nécessaire.

**· Protection des mains:**



Gants de protection

**· Matériau des gants**

Gants en PVC ou PE

Épaisseur du matériau recommandée: ° 0,4 mm

**· Des gants dans les matériaux suivants ne sont pas appropriés:**

Gants en cuir

Gants en tissu épais

(suite page 5)

— FR —

**Nom du produit: Trebon Color**

(suite de la page 4)

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection hermétiques

· **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs

**\* RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**

· **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

· **Indications générales.**

· **Aspect:**

**Forme:** Solide

**Couleur:** Blanc

· **Odeur:** Caractéristique

· **Seuil olfactif:** Non déterminé.

· **valeur du pH à 20 °C:** 11

· **Changement d'état**

**Point de fusion:** Non déterminé.

**Point d'ébullition:** Non déterminé.

· **Point d'éclair** Non applicable.

· **Inflammabilité (solide, gazeux):** Non déterminé.

· **Température d'inflammation:**

**Température de décomposition:** Non déterminé.

· **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif.

· **Limites d'explosion:**

**Inférieure:** Non déterminé.

**Supérieure:** Non déterminé.

· **Pression de vapeur:** Non déterminé.

· **Densité à 20 °C:** 0,83 g/cm<sup>3</sup>

· **Densité relative.** Non déterminé.

· **Densité de vapeur.** Non applicable.

· **Vitesse d'évaporation.** Non applicable.

· **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:**

Soluble

· **Coefficient de partage (n-octanol/eau):** Non déterminé.

· **Viscosité:**

**Dynamique:** Non applicable.

**Cinématique:** Non applicable.

· **Teneur en solvants:**

**Solvants organiques:** 0,0 %

· **9.2 Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**

· **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **10.2 Stabilité chimique**

· **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.

(suite page 6)

**Nom du produit: Trebon Color**

(suite de la page 5)

- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses**  
Réactions au contact de l'eau et des acides.  
Réagit au contact des métaux légers, en présence d'humidité, en formant de l'hydrogène.
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Aluminium
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:** Hydrogène

**\* RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**

· **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

disilicate de disodium		
Oral	LD-50	2507 mg/kg (rat) (OECD 401)
Inhalatoire	LC-50/4 h	>3510 mg/m <sup>3</sup> (rat)
carbonate de sodium		
Oral	LD-50	2800 mg/kg (rat)
Dermique	LD-50	> 2000 mg/kg (lapin) (EPA 16 CFR 1500.40 (Studienreport 1978))
Inhalatoire	LC-50/2 h	2300 mg/m <sup>3</sup> (rat)
Alcools C13-C15 ramifiés et linéaires,éthoxylés		
Oral	LD-50	>2000 mg/kg (rat)
Méta-silicate de sodium pentahydraté		
Oral	LD-50	1152 - 1349 mg/kg (rat)
Alcools aliphatiques, C12-C18, éthoxylés, propoxylés		
Oral	LD-50	>2000 mg/kg (rat)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**  
Provoque une irritation cutanée.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**  
Provoque des lésions oculaires graves.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
- **Mutagénicité sur les cellules germinales**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**\* RUBRIQUE 12: Informations écologiques**

- **12.1 Toxicité**

· **Toxicité aquatique:**

disilicate de disodium	
EC-50 3 h	720 mg/l (Belechtschlamm)
EC-50 48h	491 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
LC-50 48 h	491 mg/L (Daphnia magna)
LC-50 96h	>500 mg/l (Brachydanio rerio)

(suite page 7)

**Nom du produit: Trebon Color**

(suite de la page 6)

NOEC (72 h)	18 mg/l (Scenedesmus subspicatus)
<b>carbonate de sodium</b>	
EC-50 48h	200 - 227 mg/l (Ceriodaphnia sp.) (Mobilität) 256 mg/l (Daphnia magna)
LC-50 96h	300 mg/l (Blauer Sonnenbarsch) 740 mg/l (gam) 300 mg/l (Lepomis macrochirus) (Wirkungsgrundlage: Sterblichkeit)
<b>Alcools C13-C15 ramifiés et linéaires,éthoxylés</b>	
EC-10	>1000 mg/L (Belebtschlamm)
EC-50 48h	1-10 mg/l (Daphnia magna) (Literaturangabe)
EC-50 72h	1 - 10 mg/l (Scenedesmus subspicatus) (Literaturangabe)
LC-50 96h	1-10 mg/l (Brachydanio rerio)
<b>Métasilicate de sodium pentahydraté</b>	
EC-50 48h	1700 mg/l (Daphnia magna)
<b>Alcools aliphatiques, C12-C18, éthoxylés, propoxylés</b>	
LC-50 96h	1-10 mg/l (Leuciscus idus)

- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications:** Le produit est biodégradable.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Le(s) agent(s) de surface contenu(s) dans cette préparation respecte(nt) les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents. Les données prouvant cette affirmation sont tenues à la disposition des autorités compétentes des Etats Membres et leur seront fournies à leur demande expresse ou à la demande du producteur de détergents.  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Ne pas laisser parvenir le produit dans l'environnement, de manière incontrôlée.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**\* RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
Élimination des déchets selon les réglementations en vigueur dans le lieu, la région, le pays.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

**\* RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

· <b>14.1 Numéro ONU</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	néant
· <b>14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	néant
· <b>14.3 Classe(s) de danger pour le transport</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>Classe</b>	néant

(suite page 8)

Date d'impression : 21.07.2015

Numéro de version 11

Révision: 21.07.2015

Nom du produit: Trebon Color

(suite de la page 7)

· 14.4 Groupe d'emballage	
· ADR, IMDG, IATA	néant
· 14.5 Dangers pour l'environnement:	
· Marine Polluant:	Non
· 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Non applicable.
· 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC	Non applicable.
· "Règlement type" de l'ONU:	néant

### \* RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

- 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 15.2 Évaluation de la sécurité chimique: Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### \* RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

Les indications des positions de 4 à 8 et de 10 à 12 ne concernent pas toutes l'usage normal et l'application correcte du produit (voir informations de produit / notice d'utilisation), elles se réfèrent par contre au dégagement de quantités plus élevées en cas d'accident ou d'incident.

Les indications décrivent exclusivement les exigences de sécurité relatives au(x) produit(s) et correspondent à l'état actuel de nos connaissances.

Même s'ils sont référencés sous le même n° CAS, les tensioactifs non ioniques peuvent avoir des propriétés et des classifications différentes.

#### · Phrases importantes

- H290 Peut être corrosif pour les métaux.
- H302 Nocif en cas d'ingestion.
- H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
- H315 Provoque une irritation cutanée.
- H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
- H318 Provoque des lésions oculaires graves.
- H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
- H335 Peut irriter les voies respiratoires.
- H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- R22 Nocif en cas d'ingestion.
- R34 Provoque des brûlures.
- R36 Irritant pour les yeux.
- R37 Irritant pour les voies respiratoires.
- R38 Irritant pour la peau.
- R41 Risque de lésions oculaires graves.
- R43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.
- R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

#### · Service établissant la fiche technique:

Abteilung TQM  
Herr Heiko Schmidt  
+49 (0) 611/9271-144

#### · Contact: Herr Heiko Schmidt

#### · Acronymes et abréviations:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(suite page 9)

—FR—

Date d'impression : 21.07.2015

Numéro de version 11

Révision: 21.07.2015

**Nom du produit: Trebon Color**

(suite de la page 8)

IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1  
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2  
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· \* **Données modifiées par rapport à la version précédente**

FR

Adelya, Terre d'Hygiène